

SEPTEMBRE

Art / Exposition /
Cycle Passions Olympiques
LES DÉFIS DU CORPS
prolongation

jusqu'au 19 septembre 2024

Art / Œuvre d'honneur /
Cycle Passions Olympiques
L'HOMME EN MOUVEMENT
Formes uniques de la continuité dans l'espace
de Umberto Boccioni
prolongation

jusqu'au 19 septembre 2024

Art / Œuvre d'honneur
**ŒUVRE D'HONNEUR:
L'INIZIO DEL TEMPO N. 2**
de Arnaldo Pomodoro
prolongation

jusqu'au 31 décembre 2024

Art / Rencontre
**PRÉSENTATION
DU LANDSCAPE FESTIVAL
DE BERGAME**
avec Catherine Mosbach,
architecte et paysagiste,
Vittorio Rodeschini (président
Arketipos), Oriana Ruzzini
(Ajointe à la Mairie de
Bergame pour l'environnement
et la transition écologique) et
Leandro Ventura
(directeur Istituto Centrale per
il Patrimonio Immateriale)
mardi 3 septembre 19h

Illustration et Cinéma /
Rencontre et Projection /
Cycle Passions Olympiques
**LE SPORT EST
DE TOUT LE MONDE**
présentation du volume *Olympic.
L'étonnante histoire des Jeux*
(Les Arènes, 2024) en présence
de l'autrice Orith Kolodny
suivie de la projection de courts
métrages dédiés aux sports
paralympiques
Un passo avanti
de Claudia Vavassori
(Italia, 2021, 4', VOSTF) ;
Tre giorni per cambiare
de Stefano Fozzi
(Italia, 2023, 39', VOSTF) ;
I fantastici – fly2tokyo
de Emanuele Pisano
(Italia, 2021, 41', VOSTF)

en collaboration avec FICTS
(Federazione Italiana Cinema
e Televisione Sportiva)
mercredi 4 septembre 19h

Musique / Rencontre et Concert
**LES NUITS DE LA BOMBA.
AVANT-PREMIÈRE /
ARIETE EN CONCERT**
talk « Jeu de miroirs : la Pop
des deux côtés des Alpes »
avec Carlo Pastore (Mi Ami
Festival), Giorgio Poi, chanteur,
Bruno Grosso (Savoir Faire),
Christian Briziobello (Comba
Dischi)
modération : Aureliano Tonet
(reporter culture *Le Monde*)
suivi du showcase acoustique
de Ariete
mercredi 11 septembre 18h

Théâtre / Spectacle
LES TROYENNES
réécriture contemporaine
de Euripide
texte et mise en scène de
Alessandra Puliafico
avec Anna Galiena,
Agathe Coqblin, Yasmine Haller,
Sandra Bourenane, Mathilde
Weil, Émilie Lehuroux, Ada
Harb, Marilou Poujardieu
en langue française
jeudi 12 septembre 19h

Sciences humaines / Rencontre
**CULTURE: UN PATRIMOINE
POUR LA DÉMOCRATIE**
avec Oliviero Ponte di Pino,
auteur de *Cultura – Un
patrimonio per la democrazia*
(Vita e pensiero, 2023),
Angelo Argento (président
association Cultura Italiae)
et Valentina Montalto,
économiste de la culture
lundi 16 septembre 19h

Littérature / Rencontre
**GABRIELE D'ANNUNZIO:
LA VIE COMME ŒUVRE D'ART**
avec Giordano Bruno Guerri
(président et directeur général
Fondazione Vittoriale degli
Italiani, casa di Gabriele
D'Annunzio)
mercredi 18 septembre 19h

Théâtre / Spectacle
**VINCENT VAN GOGH.
LA DISCESA INFINITA**
adaptation théâtrale et mise
en scène de Paola Veneto
inspiré du livre
*LES NUITS DE LA BOMBA.
AVANT-PREMIÈRE /
ARIETE EN CONCERT*
talk « Jeu de miroirs : la Pop
des deux côtés des Alpes »
avec Carlo Pastore (Mi Ami
Festival), Giorgio Poi, chanteur,
Bruno Grosso (Savoir Faire),
Christian Briziobello (Comba
Dischi)
modération : Aureliano Tonet
(reporter culture *Le Monde*)
suivi du showcase acoustique
de Ariete
mercredi 11 septembre 18h

Théâtre / Spectacle
LES TROYENNES
réécriture contemporaine
de Euripide
texte et mise en scène de
Alessandra Puliafico
avec Anna Galiena,
Agathe Coqblin, Yasmine Haller,
Sandra Bourenane, Mathilde
Weil, Émilie Lehuroux, Ada
Harb, Marilou Poujardieu
en langue française
jeudi 12 septembre 19h

Sciences humaines / Rencontre
**CULTURE: UN PATRIMOINE
POUR LA DÉMOCRATIE**
avec Oliviero Ponte di Pino,
auteur de *Cultura – Un
patrimonio per la democrazia*
(Vita e pensiero, 2023),
Angelo Argento (président
association Cultura Italiae)
et Valentina Montalto,
économiste de la culture
lundi 16 septembre 19h

Théâtre / Spectacle
GIACOMO (MATTEOTTI)
*Une intervention artistique
dramatique dans la sphère
politique*
de Elena Cotugno
et Gianpiero Alighiero Borgia
avec Elena Cotugno
Compagnie Teatro dei Borgia
(Barletta)
en langue italienne
surtitré en français
mardi 24 septembre 19h

Littérature / Rencontre
**GIORGIO BASSANI.
UNE VILLE DE PLAINE**
présentation du volume publié
dans la collection des
Cahiers de l'Hotel de Galliffet
avec Vincent d'Orlando
Maurizio Nichetti
avec Milena Vukotic
en langue italienne
mardi 1^{er} octobre 18h30

Art / Vernissage /
Œuvre d'honneur
**MAX PAPESCHI:
EXTINCTION.**
**CHAPTER ONE ET
FULL METAL KARMA**
en présence de l'artiste
vendredi 27 septembre 18h

Cinéma / Vernissage
et Projection
**DOMENICO NOTARANGELO:
PASOLINI À MATERA**
en présence de
Giuseppe Notarangelo,
commissaire d'exposition,
Ines Silvia Nenna (Associazione
Pasolini), Roberto Chiesi
(Cineteca di Bologna)
à suivre
**L'ÉVANGILE
SELON MATTHIEU**
Italie, France, 1964, 137', VOSTF
lundi 23 septembre 18h et 19h30

Littérature / Rencontre
ROME: L'EMPIRE INFINI
présentation de l'essai
de Aldo Cazzullo
lundi 30 septembre 19h

Théâtre / Spectacle
GIACOMO (MATTEOTTI)
*Une intervention artistique
dramatique dans la sphère
politique*
de Elena Cotugno
et Gianpiero Alighiero Borgia
avec Elena Cotugno
Compagnie Teatro dei Borgia
(Barletta)
en langue italienne
surtitré en français
mardi 24 septembre 19h

Littérature / Rencontre
**GABRIELE D'ANNUNZIO:
LA VIE COMME ŒUVRE D'ART**
avec Giordano Bruno Guerri
(président et directeur général
Fondazione Vittoriale degli
Italiani, casa di Gabriele
D'Annunzio)
mercredi 18 septembre 19h

OCTOBRE

Théâtre / Spectacle
**MILENA. OVVERO
ÉMILIE DU CHÂTELET**
de Francesco Casaretti
mise en scène
Maurizio Nichetti
avec Milena Vukotic
en langue italienne
mardi 1^{er} octobre 18h30

Musique / Rencontre
**PRÉSENTATION DE
LA SAISON DE LA SCALA**
avec Dominique Meyer
(sovrintendente Teatro alla
Scala), le compositeur
Francesco Filidei et Paolo
Besana (directeur de la
communication La Scala)
mercredi 2 octobre 18h30

Art / Vernissage
JESUISVULNÉRABLE

en présence du commissaire
d'exposition Sergio Mario
Illuminato
en collaboration avec
Movimento VulnerarTe
jeudi 3 octobre 18h

Littérature / Rencontre /
Festival Italien à Paris
**BIBLIOTHÈQUE
DE LA PLÉIADE:
ITALO CALVINO**
avec Hugues Pradier
(directeur éditorial La Pléiade/
Gallimard), Yves Hersan,
responsable de l'édition et
Martin Rueff, traducteur
mardi 8 octobre 18h30

Art / Vernissage /
Œuvre d'honneur
**VOYAGE DE LUMIÈRE:
LE BATEAU
DE CLAUDIO PARMIGGIANI**
avec Elizabeth de Bertier
(Tornabuoni Art)
et Massimo Recalcati,
psychanalyste et spécialiste
de Parmiggiani
jeudi 17 octobre 18h

Art et Cinéma / Projection
*Journée du Contemporain /
Festival Italien à Paris*
**ARTE POVERA – APPUNTI
PER LA STORIA**
de Andrea Bettinetti
Italie, 2023, 94', VOSTF
jeudi 10 octobre 18h30

Musique et Littérature /
Rencontre
**BEATRICE VENEZI :
PRÉSENTATION DU LIVRE
PUCCINI CONTRO TUTTI**
ed. Utet, 2024
lundi 14 octobre 18h30

Littérature / Rencontre /
Semaine de la langue
italienne dans le monde /
Festival Italien à Paris
**EMANUELE TREVI ET
ANTONIO FRANCHINI**
présentation des livres
des deux finalistes
du Prix Campiello:
La casa del mago, ed. Ponte
alle Grazie 2023 et
Il fuoco che ti porti dentro,
ed. Marsilio 2024
modération : Fabio Gambaro
mardi 15 octobre 18h30

Art / Vernissage
JESUISVULNÉRABLE

en présence du commissaire
d'exposition Sergio Mario
Illuminato
en collaboration avec
Movimento VulnerarTe
jeudi 3 octobre 18h

Littérature / Rencontre /
Festival Italien à Paris
**BIBLIOTHÈQUE
DE LA PLÉIADE:
ITALO CALVINO**
avec Hugues Pradier
(directeur éditorial La Pléiade/
Gallimard), Yves Hersan,
responsable de l'édition et
Martin Rueff, traducteur
mardi 8 octobre 18h30

Art / Vernissage /
Œuvre d'honneur
**VOYAGE DE LUMIÈRE:
LE BATEAU
DE CLAUDIO PARMIGGIANI**
avec Elizabeth de Bertier
(Tornabuoni Art)
et Massimo Recalcati,
psychanalyste et spécialiste
de Parmiggiani
jeudi 17 octobre 18h

Art et Cinéma / Projection
*Journée du Contemporain /
Festival Italien à Paris*
**ARTE POVERA – APPUNTI
PER LA STORIA**
de Andrea Bettinetti
Italie, 2023, 94', VOSTF
jeudi 10 octobre 18h30

Littérature /Table ronde /
Festival Italien à Paris
GOLIARDA SAPIENZA
table ronde avec les artistes
qui ont interprété l'œuvre
de Goliarda Sapienza
avec Ippolita di Majo
(adaptation théâtrale de
Il filo di Mezzogiorno),
Valeria Golino (série
L'arte della gioia), Ambre Kahan
(mise en scène *L'Art de la joie*),
Louise Vignaud (mise en scène
L'università di Rebibbia)

vendredi 18 octobre 15h
Art / Rencontre
**LE PÉRUGIN DE SAINT
PIERRE: HISTOIRE D'UNE
RECONSTITUTION**
avec Laura Teza (Université
de Pérouse),
Antonio Bartolini (Fondazione
per l'Istruzione Agraria),
Vincent Delieuvin
(Musée du Louvre)
lundi 21 octobre 18h30

Cinéma / Projection
IL NOSTRO EDUARDO
de Didi Gnocchi
Italie, 2020, 109', VOSTF
en présence de
Tommaso De Filippo,
fils de Luca De Filippo
et neveu de Eduardo De Filippo
mercredi 23 octobre 18h30

Art / Rencontre
**JEAN-BAPTISTE BOISTON
ET LE DÉCOR
DE L'HÔTEL DE GALLIFFET**
avec Maxime Georges
Métraux et Brice Leibundgut,
historiens de l'art
jeudi 24 octobre 18h30

Danse / Spectacle
**PUCCINI DANCE CIRCUS
OPERA**
mise en scène et chorégraphie
de Caterina Mochi Sismondi
performance et création
de Elisa Mutto, Sara Frediani,
Marta Alba, Iolanda del Vecchio,
Rocio Belen Reyes Patricio
Compagnie blucinQue (Turin)
mardi 29 octobre 18h30

Danse / Performance
**RAFAEL CANDELA:
FORREST**
performance urbaine
dans la ville
LIEU : à définir
mercredi 30 octobre 18h30

Sciences humaines /
Rencontre / Cycle Les lieux
du futur

LA VILLE
avec Albert Lévy (CNRS),
Édith Maruéjols-Benoit
(Université Bordeaux-
Montaigne), Kamel Boukir
(EHESS) (s.r.)
coordination : Sabina Loriga
(EHESS)
en collaboration avec
l'École des Hautes Études
de Sciences Sociales
jeudi 31 octobre 18h30

Art / Rencontre
**JEAN-BAPTISTE BOISTON
ET LE DÉCOR
DE L'HÔTEL DE GALLIFFET**
avec Maxime Georges
Métraux et Brice Leibundgut,
historiens de l'art
jeudi 24 octobre 18h30

NOVEMBRE

Art / Rencontre
AUTOUR DE RAPHAËL
avec Juliette Singer (directrice
Palais des Beaux-Arts de Lille),
Cordélia Hattori (chargée
du Cabinet des dessins Palais
des Beaux-Arts de Lille)
et Matteo Lafranconi, directeur
Écuries du Quirinal à Rome
et commissaire de l'exposition
Raffaello 1520-1483 aux
écuries du Quirinal à Rome
lundi 4 novembre 18h30

Poésie / Rencontre
**DAVIDE RONDONI:
SUR LA POÉSIE ET
SUR LA DANSE**
mercredi 6 novembre 18h30

Photographie / Vernissage
**LUIGI GHIRRI:
VOYAGE EN ITALIE**
en présence de

Guido Guidi (photographe),
Olivo Barbieri (photographe),
Vittore Fossati (photographe),
Vincenzo Castella (photographe),
Giorgio Zanchetti (historiens
de l'art, Cda Mufoco),
Davide Rondoni (poète, Cda
Mufoco),Massimo Pratelli
(Cda Mufoco),Giacomo
Ghilardi (Maire de Cinisello
Balsamo), Fabio De Chirico
(Direction Générale Créativité
Contemporaine), Matteo
Piccioni (Direction Générale
Créativité Contemporaine),
Gabriella Guerci (Mufoco),
Matteo Balduzzi (Mufoco),
Giovanna Calvenzi (épouse
de Gabriele Basilico),
Barbara Jodice (fille de Mimmo
Jodice), Adele Ghirri (fille
de Luigi Ghirri)
en collaboration avec la
Direction Générale Créativité
Contemporaine du Ministère
de la Culture italien et le Mufoco
(Musée de la Photographie
Contemporaine)
jeudi 7 novembre 18h

Sciences humaines / Rencontre /
Cycle Les valeurs hier,
aujourd'hui et demain
HUMANITÉ
avec Silvia Sebastiani (EHESS),
Anne Lafont (EHESS),
Richard Rechtman (EHESS),
Michel Agier (EHESS)
coordination :
Sabina Loriga (EHESS)
en collaboration avec l'École
des Hautes Études de Sciences
Sociales
jeudi 14 novembre 18h30

Photographie /Table ronde
**AUTOUR DE
«VOYAGE EN ITALIE»
DE LUIGI GHIRRI**
présentation de la
réimpression anastatique
du catalogue de 1984
LIEU : Maison Européenne
de la Photographie – 5/7 rue de
Fourcy – 75004 Paris
vendredi 8 novembre 18h30

Théâtre / Rencontre /
Festival d'Automne
**RENCONTRE
AVEC DARIA DEFLORIAN**
présentation du spectacle
La Vegetariana (Théâtre de
l'Odéon – Ateliers Berthier)
lundi 11 novembre 18h30

Art et Cinéma / Projection
**EMILIO ISGRÒ.
AUTOCURRICULUM
SOTTO IL SOLE**
de Davide Bassanesi
en présence de l'artiste
et du réalisateur
Italie, 2024, 70', VOSTF
mardi 12 novembre 18h30

Théâtre / Spectacle
TÊTES DE BOIS
un projet de la Compagnie
de marionnettes Carlo Colla &
Figli (Milan)
mercredi 13 novembre 11h et 19h

Sciences humaines / Rencontre /
Cycle Les valeurs hier,
aujourd'hui et demain
HUMANITÉ
avec Silvia Sebastiani (EHESS),
Anne Lafont (EHESS),
Richard Rechtman (EHESS),
Michel Agier (EHESS)
coordination :
Sabina Loriga (EHESS)
en collaboration avec l'École
des Hautes Études de Sciences
Sociales
jeudi 14 novembre 18h30

Art / Rencontre
**DE LA COLLEZIONE
AU MUSÉE: L'EXEMPLE
DE LA GALERIE BORGHÈSE ET
DU MUSÉE
JACQUEMART-ANDRÉ**
avec Francesca Cappelletti
(directrice Galerie Borghèse)
et de Pierre Curie (directeur
Musée Jacquemart André)
vendredi 15 novembre 18h30

Art / Rencontre
**MODIGLIANI / ZADKINE:
UNE AMITIE INTERROMPUE**
présentation de l'exposition
du Musée Zadkine
avec les commissaires
Cécile Champy (directrice
Musée Zadkine) et Thierry
Dufresne (Université Paris
Nanterre)
jeudi 21 novembre 18h30

Sciences sociales / Colloque
**GAETANO SALVEMINI
ET LA FRANCE**
comité scientifique:
Patrizia Audenino,
Antonio Bechelloni, Renato
Camurri, Patrizia Dogliani,
Valeria Galimi, Alessandro
Giacone, Paolo Grossi,
Marie-Anne Matard-Bonucci,
Cesare Panizza, Elisa Signori,
Éric Vial
vendredi 22 novembre 10h

Cinéma / Projection
IL DELITTO MATTARELLA
de Aurelio Grimaldi
Italie, 2020, 97', VOSTF
en présence du réalisateur
lundi 25 novembre 18h30

Musique / Concert / Jazzycolors
**BARABAS LORINC QUARTET
EN CONCERT**
en collaboration avec l'Institut
Liszt (Hongrie) et le Ficep
mardi 26 novembre 18h30

Sciences sociales / Rencontre
**FIAMMETTA BORSSELLINO:
ÉDUQUER À LA LÉGALITÉ**
jeudi 28 novembre 18h30

DÉCEMBRE

Art et Cinéma / Projection
**L'INIZIO DEL TEMPO N. 2
DE ARNALDO POMODORO**
Allemagne, 2023, 79',
VO sous titrée en italien

en présence de Carlotta
Montebello (directrice
générale Fondation Arnaldo
Pomodoro (s.r.), Anna Kiehl,
réalisatrice et productrice du
documentaire et Thomas Ziegler,
producteur et vidéo-maker
mardi 3 décembre 18h30

Littérature / Rencontre
**RENCONTRE
AVEC DACIA MARAINI**
à l'occasion de la sortie
de *Vita mia*, ed. Rizzoli 2023
mercredi 4 décembre 18h30

Musique etThéâtre /
Concert-Spectacle

**SALON COTTRAU
SOIRÉE NAPOLITAINE**
avec Camilla Corsi (voix),
Alessandro Lori (voix et
guitare), Nicola Pignatiello
(guitare), Alessandra
Castellano (flûte),
Antonio Pergolizzi (piano)
jeudi 5 décembre 18h30

Théâtre / Spectacle
TABLEAUX VIVANTS
à l'occasion de l'exposition
Ribera. Ténèbres et lumière
mise en scène
de Ludovica Rambelli
avec Andrea Fersula, Elena
Fattorusso, Alessio Sica,
Maria La Greca
LIEU : Petit Palais – Avenue
Winston-Churchill – 75008 Paris
samedi 7 décembre 14h et 16h
(horaire à confirmer)

Musique / Projection
**OUVERTURE DE LA SAISON
DE LA SCALA:
LA FORCE DU DESTIN
DE GIUSEPPE VERDI**
direction de Riccardo Chailly
mise en scène de Leo Muscato
samedi 7 décembre 18h

Théâtre / Spectacle
**NICOLETTA NOBILE
ET BRIGIDA CESAREO:
LE VOL D'ICARE**
d'après Raymond Queneau
jeudi 12 décembre 18h30

Théâtre / Spectacle
EFFET TRUFFAUT
de Valerio Ruiz
avec Nicoletta Della Corte
et Alessandro Gwis (piano)
vendredi 13 décembre 18h30

Photographie / Rencontre
**MARIO CRESCI:
SEGGNI MIGRANTI,
FOTOGRAFIA
SENZA CONFINI**
en présence de l'artiste
lundi 16 décembre 18h30

Littérature et photographie /
Rencontre
**VOYAGEURS AUX MARGES
DU PAYSAGE.
QUARANTE ANS APRÈS
«VOYAGE EN ITALIE»**
avec Corrado Benigni,
auteur de *Viaggiatori ai margini
del paesaggio*
(La nave di Teseo, 2024)
mardi 17 décembre 18h30

Cinéma / Projection
REGALO DI NATALE
de Pupi Avati
Italie, 1986, 101', VOSTF
en présence de Anna Crispino,
femme de Carlo Delle Piane
et autrice du livre
*Carlo Delle Piane:
l'uomo che ho amato*,
ed. Martin Eden, 2023
jeudi 19 décembre 18h30

Istituto Italiano di Cultura
direction Antonio Calbi

Hôtel de Galliffet
50, rue de Varenne
– 75007 Paris

www.iicparigi.esteri.it
01 85 14 62 50

la programmation est
susceptible d'être modifiée

entrée libre
réservation obligatoire sur
www.iicparigi.esteri.it

placement libre dans
la limite des places
disponibles la réservation
donne accès aux
manifestations, mais ne
garantit pas une place
assise

Veuillez noter que, pour
des raisons de sécurité,
il est interdit de pénétrer
dans l'Hôtel de Galliffet
avec des objets tranchants
et/ou offensants.
Le non-respect de cette
interdiction peut faire
l'objet d'une dénonciation
auprès des autorités
judiciaires compétente.

Matteo Basile, Apparition, V. 2017

Istituto italiano di Cultura
Paris

direction
Antonio Calbi

attachés culturels
Grazia Labagnara Frongillo
Stefano Questiola

administration
Gaetano Carofiglio
Giuseppina Viscomi
Giorgia Acciari

partenariats
Giulia Melis

événements culturels
Marie Flore Criscione
Sara Garbagnoli
Alice Origlio
Irene Serra

équipement technique
Luciano De Sanctis

cours de langue
Thea Romanello
Gilda Nonnoi Onnis

bibliothèque
Francesco Scaglione

réseaux sociaux et communication
Francesco Boscolo Lisetto

Antonio Calbi
Directeur / Direttore

L'été s'en va et emporte avec lui les Jeux Olympiques de Paris, célébrés avec *Passions Olympiques*: le riche programme dédié se termine par une soirée de documentaires sur les athlètes paralympiques et la présentation d'un livre illustré par Orith Kolodny, israélienne installée à Milan, tandis que nous parlerons de jardins et de paysages en présentant le Landscape Festival de Bergame qui couronne cette année l'architecte paysagiste Catherine Mosbach.

L'automne italien à Paris sera placé sous le signe du grand art italien, tant aimé des Français. Nous commencerons par les chefs-d'œuvre de la Galerie Borghèse conservés au musée Jacquemart-André: les peintures célèbres de Raphaël, Titien, Caravage et d'autres artistes sublimes sont des merveilles chromatiques qui viennent compléter l'éblouissement et la puissance des sculptures de la collection Torlonia exposées au Louvre. Nous évoquerons le passage des collections privées aux collections publiques de ces importantes institutions muséales; nous quitterons ensuite les harmonies de la Renaissance pour passer aux séismes expressifs de matière et de lumière de l'ère post-Caravage de Jusepe de Ribera, connu sous le nom de Spagnoletto, exposé au Petit Palais. L'Arte Povera sera quant à elle, protagoniste d'une grande rétrospective à la Bourse de Commerce et d'un documentaire dédié que nous projetterons, nous rappelant qu'après la Seconde Guerre mondiale, l'Italie est redevenue protagoniste des arts visuels.

Alors que les œuvres de l'exposition *Les défis du corps* quitteront l'Hôtel Galliffet, deux expositions photographiques s'enchaîneront. La première rendra hommage à *L'Évangile selon Saint Matthieu* de Pier Paolo Pasolini, tourné il y a soixante ans exactement dans une Matera qui n'avait pas encore retrouvé la fierté de son identité millénaire. Les clichés de Domenico Notarangelo, un photographe qui mêle des plâches, sera apprécié par les Français, y seront exposés. Suivra le récit photographique de *Viaggio in Italia*, enquête sur les transformations du paysage italien menée par un beau groupe d'auteurs sous la direction de Luigi Ghirri, reproposé quarante ans après sa réalisation.

Nous rencontrerons également l'un d'entre eux, Mario Cresci, qui a consacré une bonne partie de sa vie et de ses recherches à la Basilicate et à Matera, ainsi que l'universitaire Corrado Benigni, qui a analysé ce voyage. Il s'agit de notre contribution à Paris Photo, avec un événement partagé

avec la Maison Européenne de la Photographie. Les nouvelles Œuvres d'Honneur seront une peinture d'un disciple non identifié du Spagnoletto; pour les contemporains, un «canoë avec poudre de couleur» de Claudio Parmiggiani, également exposé à la Bourse de Commerce où nous retrouvons Emilio Isgrò, déjà exposé à l'Institut lors de deux expositions précédentes, et dont nous présenterons un documentaire récent, ainsi qu'un autre protagoniste absolu de la sculpture, Arnaldo Pomodoro, aujourd'hui âgé de 98 ans, auquel nous rendrons hommage avec le documentaire sur *L'inizio del tempo n. 2*, l'œuvre spatialiste de 1958 que l'Hôtel de Galliffet gardera jusqu'à ce qu'un musée ou une collection française souhaite l'accueillir.

Nous célébrerons l'artiste Michele Ciacciofera, si italien et pourtant si français désormais. Nous sourirons aux installations de Max Papeschi: une réinterprétation des guerriers chinois en terre cuite avec des têtes de gnomes, à découvrir dans notre jardin, et un Bouddha-Napoléon en marbre de Carrare. Nous observerons les déclinaisons artistiques de Sergio Mario Illuminato. Nous parlerons aussi de Raphaël (exposé à Lille) et de son maître Le Pérugin (exposé à Rouen), tandis que Guido Reni sera sur scène à Orléans. Nous parlerons de Modigliani et Zadkine et de leur amitié, tandis que l'historien d'art Maxime Georges Métraux nous fera part de ses découvertes concernant l'Hôtel de Galliffet.

Nous disons encore et toujours non aux guerres: nous le ferons avec le cri lucide et déchirant d'Hécube – Anna Galiena – dans la réécriture par Alessandra Puliafico des *Troyennes* d'Euripide. Nous discuterons de la culture en tant que sel de la démocratie avec Oliviero Ponte di Pino, Angelo Argentio, Valentina Montalto; nous parlerons de Giacomo Matteotti massacré par les fascistes il y a cent ans, de Gaetano Salvemini et d'Alcide De Gasperi, de Goliarda Sapienza et de François Truffaut.

Nous verrons en action Émilie du Châtelet interprétée par une autre doyenne de nos plâches, Milena Vukotic: David di Donatello 2024 pour sa carrière, cette autre jeune fille de 90 ans viendra enrichir après Soleri, Benedetti, Orsini, Croce, Lazzarini, notre galerie de grands interprètes.

Nous parlerons de Gabriele D'Annunzio avec Giordano Bruno Guerri, de Vincent Van Gogh, de Giorgio Bassani avec deux universitaires français, de l'Empire romain avec Aldo Cazzullo et de Italo Calvino à l'occasion de son entrée dans la prestigieuse Pléiade de Gallimard.

Beatrice Venezi nous parlera de Giacomo Puccini, un compositeur qui réapparaît dans un spec-

tacle musical mettant en scène les femmes de ses opéras. Nous accueillerons deux finalistes du prix Campiello: Emanuele Trevi, qui rend hommage à son père, et Antonio Franchini, qui brosse de sa mère, un portrait aux couleurs vives. Nous saluerons Eduardo De Filippo, quarante ans après son départ du théâtre et de la vie, en souriant et en s'émouvant en compagnie de ses petits-enfants. Après les poétesses Patrizia Valduga et Patrizia Cavalli, Davide Rondoni nous offrira un récital de ses poèmes.

Nous suivrons la danse urbaine de Rafael Candela (Prix Dominio Pubblico 2024); nous débaterons de la ville et de l'humain, premier volet d'un cycle de rencontres réalisé en collaboration avec l'École des Hautes Études en Sciences Sociales; nous rencontrerons la comédienne Daria Deflorian, à Paris pour sa nouvelle mise en scène à l'Odéon. Les marionnettes de la Compagnie Carlo Colla et Fils nous divertiront, manoeuvrées par les mains d'habiles animateurs. La musique sera en scène au jardin avec Ariete, puis avec les airs du XIX^e siècle du salon Cottrau. Nous parlerons de la nouvelle saison du Teatro alla Scala avec le surintendant Dominique Meyer et assisterons en direct de Milan, à l'ouverture de la saison avec *La force du destin* de Giuseppe Verdi – en tenue élégante, bien entendu!

Nous sommes également partenaires d'une intrigante exposition sur le design de l'intimité au Musée des Arts Décoratifs, du Festival d'Automne (qui rend hommage à Luigi Nono), et du dernier spectacle de Pippo Delbono au Théâtre du Rond-Point.

La culture est toujours engagement, intelligence du cœur, passion civique, devoir de mémoire, regard vers l'avenir, interrogation sur le présent. C'est pourquoi nous reviendrons sur l'assassinat de Piersanti Mattarella à travers le film d'Aurelio Grimaldi et que nous avons demandé à Fiammetta Borsellino, fille du juge assassiné par la terrible imbrication de la mafia et des pouvoirs détournés, de nous faire part de son engagement à éduquer les générations futures à la légalité, premier pas vers le renoncement à toute forme de violence. Dacia Maraini nous parlera de son emprisonnement dans un camp de concentration au Japon pendant son enfance, sujet de son dernier récit. Nous finirons l'année avec la légèreté pleine de sens de Raymond Queneau et de son vol d'Icare, en souriant enfin à Carlo Delia Piane dans le film *Regalo di Natale* de Pupi Avati, en compagnie de son épouse Anna Crispino.

Bel automne à vous tous, Italiens, Français, Européens et citoyens du monde qui souhaitez partager une nouvelle saison de culture à l'italienne!

L'estate se ne va e con lei le Olimpiadi di Parigi, celebrate con il ricco palinsesto di *Passions Olympiques* che si chiude con una serata di documentari sugli atleti paralimpici e la presentazione di un libro illustrato da Orith Kolodny, israeliana che vive a Milano, mentre parleremo di giardini e paesaggi presentando il Landscape festival di Bergamo che laurea quest'anno l'architetta paesaggista Catherine Mosbach.

L'autunno italiano a Parigi sarà nel segno della grande arte italiana, così tanto amata dai francesi. Si comincia con i capolavori della Galleria Borghese accolti al Jacquemart-André, celebri dipinti di Raffaello, Tiziano, Caravaggio e di altri artisti eccelsi, meravigliosi cromatiche che integrano l'abbaglio e la potenza delle sculture della collezione Torlonia esposte al Louvre, e parleremo del passaggio da collezioni private a musei pubblici di queste importanti istituzioni museali. Dalle armonie del Rinascimento si passa ai terremoti espressivi, di materia e luce del dopo Caravaggio, di Jusepe de Ribera, detto lo Spagnoletto al Petit Palais. Mentre l'arte povera è protagonista di una grande retrospettiva alla Bourse di Pinault, a ricordarci che nel secondo dopoguerra l'Italia è tornata a essere protagonista nelle arti visive, movimento che verrà raccontato da un documentario dedicato. Lasciamo il Galliffet le opere della mostra *Les défis du corps* e arrivano due esposizioni fotografiche. La prima omaggia il *Vangelo secondo Matteo* di Pasolini, girato nel 1964, sessant'anni fa, in una Matera che ancora non aveva riscoperto l'orgoglio della sua identità millenaria. In mostra gli scatti di Domenico Notarangelo, fotografo che merita di essere apprezzato anche dai francesi. Seguirà il racconto fotografico di *Viaggio in Italia*, l'indagine sulle trasformazioni del paesaggio italiano condotto da un bel gruppo di autori, guidati da Luigi Ghirri, riproposto a quarant'anni dalla sua realizzazione (1984). Incontreremo pure uno di loro, Mario Cresci, che alla Basilicata e Matera ha dedicato un bel pezzo di vita e ricerca, e lo studioso Corrado Benigni che quel viaggio ha analizzato. E' il nostro contributo a Paris Photo, con un evento condiviso con la Maison Européenne de la Photographie.

Nuove Opere d'Onore sono una "canoë con polvere di colore" di Claudio Parmiggiani, in mostra anche alla Bourse, dove è esposto pure Emilio Isgrò, già onorato al Galliffet nelle due mostre precedenti, e del quale presentiamo un documentario di recente realizzazione, al pari di un altro protagonista assoluto della scultura qual è Arnaldo Pomodoro, che ha compiuto 98 anni, e che omaggiamo con il documentario su *L'inizio*

del tempo n. 2, opera spazialista del 1958, che resterà al Galliffet fin quando un museo francese o una collezione non vorrà accoglierla.

Festeggeremo l'artista Michele Ciacciofera, italianissimo eppure ormai così francese. Sorrideremo delle installazioni di Max Papeschi: la reinterpretazione dei guerrieri di terracotta cinesi, rinvenuti nel nostro giardino con teste di gnomi, e un Budda-Napoleon in marmo di Carrara. Osserveremo le declinazioni artistiche di Sergio Mario Illuminato. Parleremo anche di Raffaello (in mostra a Lille) e del suo maestro Perugino (in mostra a Rouen), mentre Guido Reni sarà di scena a Orléans. Parleremo di Modigliani e Zadkine e della loro amicizia elo storico dell'arte Maxim George Métraux ci aggiornerà sulle sue scoperte inerenti il Galliffet.

Diciamo ancora e sempre no alle guerre: lo facciamo con il grido lucido e straziante di Ecuba – Anna Galiena – nella riscrittura di Alessandra Puliafico delle *Troiane* di Euripide. Parleremo di cultura come sale della democrazia con Oliviero Ponte di Pino, Angelo Argentio, Valentina Montalto; di Giacomo Matteotti trucidato dai fascisti cento anni fa, di Gaetano Salvemini e di Alcide De Gasperi, di Goliarda Sapienza e di Truffaut. Vedremo in azione Emilie du Châtelet interpretata da un'altra decana delle nostre scene, Milena Vukotic (Davide di Donatello 2024 alla carriera e anche lei una giovinetta di 90 anni), che arricchisce, dopo Soleri, Benedetti, Orsini, Croce, Lazzarini, la nostra galleria di grandi interpreti. Parleremo di D'Annunzio, con Giordano Bruno Guerri, di van Gogh, di Bassani, con due accademici di Francia, dell'impero Romano con Aldo Cazzullo, di Calvino in occasione del suo ingresso nella prestigiosa Pleiade di Gallimard. Converseremo con Beatrice Venezi di Puccini, compositore che riappare in uno spettacolo musicale con protagonista le donne delle sue opere. Avremo ospiti due finalisti del Premio Campiello: Emanuele Trevi che onora il padre e Antonio Franchini che ritrae a tinte forti la madre. Ci inchineremo a Eduardo, a 40 anni dalla sua uscita di scena dal teatro e dalla vita, sorridendo e commuovendoci con i suoi nipoti. Dopo le poetesse Patrizia Valduga e Patrizia Cavalli, Davide Rondoni ci proporrà un récital di sue poesie.

Seguiremo la danza urbana di Rafael Candela (Premio Dominio Pubblico 2024), dibatteremo di città e di umanità, prime puntate di un ciclo di incontri realizzato in collaborazione con l'École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, incontreremo l'attrice Daria Deflorian, a Parigi per una sua nuova regia all'Odéon. Le marionnette dei Colla ci allietteranno, manovrati dagli invisibili

fili mossi da abilissimi animatori. La musica sarà protagonista con Ariete, in giardino, e delle arie ottocentesche del Salotto Cottrau. Raccontiamo la nuova stagione del Teatro alla Scala con il sovrintendente Meyer e assisteremo all'apertura di stagione con *La forza del destino* di Verdi in diretta da Milano (tenue elegante, s'il vous plaît). Siamo poi partner di una curiosa mostra sul design dell'intimità al MAD, del festival d'Automne (che omaggia Luigi Nono), e dell'ultimo spettacolo di Pippo Delbono al Théâtre du Rond Point. Cultura è sempre impegno, intelligenza del cuore, passione civile, dovere della memoria, sguardo al futuro, interrogazione del presente. Ecco perché ricordiamo il delitto Mattarella attraverso il film di Aurelio Grimaldi e abbiamo chiesto a Fiammetta Borsellino, figlia del giudice assassinato dal terribile intreccio di mafia e poteri devianti, di condividere con noi il suo impegno nel formare le future generazioni alla legalità, primo passo verso la rinuncia a ogni forma di violenza. Dacia Maraini ci racconterà della sua prigionia in un campo di detenzione in Giappone, al tempo della sua infanzia, tema del suo ultimo libro. Per finire con la leggerezza piena di senso di Queneau e del suo *Icaro involato*, sorridendo infine con Carlo Delle Piane in *Regalo di Natale*, in compagnia di sua moglie Anna Crispino.

Buon autunno a tutti voi, italiani, francesi, europei e cittadini del mondo che vorrete condividere una nuova stagione di *culture all'italienne!*

L'INSTITUT SOUTIENT
ET CONSEILLE

Art / Exposition
CHEFS-D'ŒUVRE DE LA COLLECTION TORLONIA
LIEU: Musée du Louvre
– Rue de Rivoli – 75001 Paris
jusqu'au 11 novembre 2024

Art / Exposition
CHEFS-D'ŒUVRE DE LA GALERIE BORGHÈSE
LIEU: Musée Jacquemart-André
– 158 Bd Haussmann
– 75008 Paris
du 6 septembre 2024
au 5 janvier 2025

Musique / Concert
LES NUITS DE LA BOMBA
LIEU: Cabaret Sauvage;
Trabendo
du 12 au 13 septembre 2024

Musique / Concert /
Festival d'Automne
**NICOLÒ CASTIGLIONI,
ROLAND DE LASSUS,
LUIGI NONO**
LIEU: Église Saint-Eustache –
2 Imp. Saint-Eustache
– 75001 Paris
vendredi 20 septembre 2024 20h

Théâtre / Spectacle
IL RISVEGLIO
une création de Pippo Delbono
avec Dolly Albertin, Gianluca
Ballarè, Margherita Clemente,
Pippo Delbono, Ilaria Distante,
Mario Intruglio, Nelson Larricia,
Gianni Parenti, Pepe Robledo,
Grazia Spinella
(Compagnie Pippo Delbono)
LIEU: Théâtre du Rond-Point
– 2bis Avenue Franklin
D. Roosevelt – 75008 Paris
du 2 au 6 octobre 2024

Art / Exposition
ARTE POVERA
LIEU: Bourse du Commerce
– Pinault Collection
2 rue de Viarmes – 75001 Paris
du 9 octobre 2024
au 27 janvier 2025

Art / Exposition
**L'INTIME, DE LA CHAMBRE
AUX RÉSEAUX SOCIAUX**
LIEU: Musée des Arts décoratifs
– 107 rue de Rivoli
– 75001 Paris
du 15 octobre 2024
au 30 mars 2025

Art / Performance
PERFORMISSIMA
Festival international annuel
des arts performatifs
avec les artistes italiennes
Ilenia Caleo et Silvia Calderoni
LIEU: Centre Wallonie-Bruxelles
/ Paris – 127-129 rue Saint-
Martin – 74004 Paris
vendredi 18 octobre de 12h à 24h

Art / Exposition
EXPÉRIENCE RAPHAËL
LIEU: Palais des Beaux-Arts
de Lille – Place de la République
– 59000 Lille
du 18 octobre 2024
au 17 février 2025

Musique / Concert /
Festival d'Automne
**I LISTEN TO THE INWARD
THROUGH MY BONES**
de Clara Iannotta
et Chris Swithinbank
LIEU: Église Saint-Eustache
– 2 Imp. Saint-Eustache
– 75001 Paris
du 7 au 18 octobre 2024
10h et 14h

Art / Exposition
**RIBERA.
TÉNÈBRES ET LUMIÈRE**
LIEU: Petit Palais –
Avenue Winston-Churchill
– 75008 Paris
du 5 novembre 2024
au 23 février 2025

Art / Exposition
**MODIGLIANI/ZADKINE,
UNE AMITIÉ INTERROMPUE**
LIEU: Musée Zadkine
– 100, bis rue d'Assas
– 75006 Paris
du 14 novembre 2024
au 30 mars 2025

Art / Exposition
**GUIDO RENI.
LA VIE ET L'ATELIER**
LIEU: Musée des Beaux-Arts
d'Orléans – 1 Rue Fernand
Rabier— 45000 Orléans
du 30 novembre 2024
au 30 mars 2025

Musique / Concert /
Festival d'Automne
U. (UN CANTO)
de Alessandro Sciarroni
LIEUX: Centquatre-Paris;
Maison de la musique de
Nanterre; Théâtre Louis Aragon
de Tremblay-en-France
du 5 au 8 novembre 2024 20h30,
le 9 novembre 2024 18h,
le 30 novembre 2024 19h

Théâtre / Festival d'Automne
LA VEGETARIANA
de et avec Daria Deflorian
LIEU: Odéon-Théâtre de
l'Europe / Ateliers Berthier
– 1 Rue André Soares
– 75017 Paris
du 8 au 16 novembre 2024 21h

Danse / Festival d'Automne
**POUR RIEN MAIS
DANS LE BON SENS**
de et avec Claudia Triozzi
LIEU: Ménagerie de Verre
– 12 Rue Lechevin – 75011 Paris
du 21 au 23 novembre 2024 19h

Théâtre / Festival d'Automne
NINA
de Fanny & Alexandre
(Luigi De Angelis
et Chiara Lagani)
LIEU: Théâtre 14
– 20 Avenue Marc Sangnier
– 75014 Paris
du 10 au 21 décembre 2024 20h



ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
PARIS / SEPTEMBRE-DECEMBRE 2024